

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - CAMPING TRAVEL CLUB

Unsere vollständigen AGBs finden Sie unter:

↳ [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com)  
(in mehreren Sprachen verfügbar)

Die Ihnen hier vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen dienen dazu, die Modalitäten und Bedingungen der Gesellschaft Kawan Group - vereinfachte Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 1.276.500€ im französischen Handelsregister von Montpellier unter der Identifikationsnummer 418 679 643 eingetragen - und dessen Geschäftssitz im Espace Don Quijote, 547 Quai des Moulins, 34201 Sète, France angesiedelt ist, die Aufenthalte in der Nebensaison mittels seiner Produkte anbietet, zu definieren. Kawan Group ist Eigentümer der Marken «*Camping Travel Club*», «*Camping Cheque*», «*Holiday Cheque*», «*Camping Travel Box*», «*Camping Travel Card Silver*» und «*Camping Travel Card Gold*», die beim französischen Markenamt INPI eingetragen sind.

Diese vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich für Verbraucher im Sinne des Gesetzes und der Rechtsprechung, welche ausschließlich auf Ihre eigene Rechnung handeln.

Sie gelten für alle Verkäufe von Camping Travel Club durch die Camping Kawan-Group, die über den Kundenservice und / oder die Website [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) und / oder über einen Vertriebspartner durchgeführt worden sind.

Der Kunde erklärt, vor der Bestätigung seines Auftrags, von den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, Kenntnis genommen zu haben. Die Bestätigung seiner Bestellung gilt somit als uneingeschränkte Zustimmung der vorliegenden Geschäftsbedingungen.

**Die Ihnen vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten ab dem 1. Dezember 2016 für die Aufenthalte von 2017.**

Die Gesellschaft Kawan Group behält sich das Recht vor, die vorliegenden Verkaufsbedingungen jederzeit zu ändern durch die Herausgabe einer neuen Version auf dem Online-Vertrieb [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com). Die gültigen Verkaufsbedingungen sind zum Datum der Bestätigung der Bestellung verbindlich.

## ARTIKEL 1 – BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

Die nachstehenden Begriffe und Ausdrücke, wenn diese mit einem Großbuchstaben beginnen, dienen der Auslegung letzterer, die nachstehend definiert wird :

« **Nebensaison** » : Die Nebensaison ist ein vorbestimmter Zeitraum von jeder Einrichtung des Netzwerks von Camping Travel Club.

Die Termine der Nebensaison sind unterschiedlich, je nach Einrichtung. Die Zeiträume sind auf den Informationsseiten der Einrichtungen einsehbar ;

« **Camping Travel Card Silver** » und « **Camping Travel Card Gold** » : aufladbare Chipkarten mit einem Übernachtungsguthaben. Der Betrag der Übernachtungen in einer Mietunterkunft oder auf einem Stellplatz wird von der Karte abgebogen ;

« **Camping Travel Box** » : ist eine Geschenk-Box, die eine Camping Travel Card Silver enthält. Die Karte ist bereits mit einem Übernachtungsguthaben aufgeladen. Diese Camping Travel Card Silver wird unter den hier festgelegten Bedingungen verwendet ;

« **Kundenservice** » : Callcenter und Reservierungs- und Informationszentrale des Verkäufers für eine Bestellung

der Produkte von Camping Travel Club. Der Kunde kann das Kundenservice unter folgender Telefonnummer kontaktieren: 00 333 85 72 29 90 von Januar bis März: Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr. April bis September: Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr. Von Oktober-Dezember: Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und 14 Uhr -18 Uhr ;

« **Bestellung** » : Kauf von Produkten oder Dienstleistungen durch den Kunden beim Verkäufer ;

« **Vertrag** » : bezeichnet das vorliegende Dokument, einschließlich seiner Präambel und Anhängen, sowie jede Änderung, Substitution oder Erweiterung ;

« **Guthaben von Übernachtungen** » ab dem 1. Januar 2017 werden die Einheiten zu einem Guthaben an Übernachtungen umgewandelt. Das Guthaben an Übernachtungen ist eine Gutschrift, das gewährleistet, Übernachtungen im gesamten Netzwerk der Einrichtungen von **Camping Travel Club** zu konsumieren. (Beispiel: 2 Einheiten = 32 € Guthaben an Übernachtungen) ;

« **Lieferfrist** » : Zeitraum zwischen dem Datum der Auftragsbestätigung und dem Datum der Lieferung der Bestellung an den Kunden ;

« **Versandkosten** » : dem Verkäufer entstandene Kosten für die Beförderung der Bestellung an die vom Kunden angegebene Lieferadresse ;

« **Europa Guide** » Reiseführer, der jährlich durch den Verkäufer veröffentlicht wird, und der die Mitgliedseinrichtungen des Netzwerks Camping Travel Club angibt ;

« **Mietunterkunft** » : Alle Unterkünfte, die zur Vermietung von Camping Travel Club angeboten werden: Mobilheime, ausgestattete Zelte, Ferienhäuser, Hotelresidenzen, Hotels, Riads, Bungalows ;

« **Lieferung** » : Versand der Bestellung an den Kunden ;

« **Art der Lieferung** » bezeichnet alle zum Zeitpunkt der Bestellung auf der Website verfügbaren Standardversandarten ;

« **Preis** » : Der Stückpreis eines Produkts oder einer Leistung; dieser Wert versteht sich inklusive Steuern und ohne der Versandkosten ;

« **Gesamtpreis** » : Der Gesamtbetrag der zusammen gerechneten Preise der Produkte und Dienstleistungen, die Gegenstand der Bestellung sind; Dieser Betrag versteht sich inklusive aller Steuern ;

« **Preis inkl. Versandkosten (All Inclusive)** » : Der Gesamtpreis, zu dem die Kosten für den Versand der Lieferung hinzugefügt werden; Dieser Betrag versteht sich inklusive aller Steuern ;

« **Produkte** » : alle zum Verkauf angebotenen Produkte auf der Website über den Kundenservice und / oder über die Partner des Verkäufers entweder die Camping Travel Card Silver und die Camping Travel Card Gold oder die Camping Travel Box oder der Europa-Guide ;

« **Netzwerk Camping Travel Club** » : bezeichnet die Einrichtungen, die über den Verkäufer Übernachtungen in der Nebensaison anbieten; Die Liste der Einrichtungen können während der Saison Änderungen unterliegen ;

« **Dienstleistungen** » : bezeichnen jegliche, im Katalog oder auf der Website zum Kauf angebotene Leistungen. In diesem Falle entweder die Vermietung von Stellplätzen sowie die Vermietung von Mietunterkünften ;

« **Website** » : Online-Verkaufssite vom Verkäufer für die «www.campingtravelclub.com»; Vermarktung seiner Produkte und Dienstleistungen benutzte Website;

« **Verkäufer** » : bezeichnet die Gesellschaft **Kawan-Group** ;

« **Online-Verkauf** » : Vermarktung von Produkten und Dienstleistungen über die Website des Verkäufers ;

Jede Bezugnahme auf die Singularform umfasst die Pluralform und umgekehrt. Jede Bezugnahme auf ein Geschlecht schließt das jeweils andere Geschlecht mit ein.

## ARTIKEL 2 – LEISTUNGEN DES CAMPING TRAVEL CLUBS

Der **Camping Travel Club** bietet seinen Kunden zwei Arten von Dienstleistungen in der Nebensaison in den Einrichtungen, die dem Netzwerk Camping Travel Club angeschlossen sind: Die Vermietung von Stellplätzen sowie die Vermietung von Mietunterkünften.

### 2.1 VERMIETUNG VON STELLPLÄTZEN

#### 2.1.1 Beschreibung der Dienstleistung

Die Vermietung eines Stellplatzes berechtigt zu einem Aufenthalt in der Nebensaison für eine Übernachtung für 2 Personen (+ 1 Kind unter 6 Jahren), auf einem der Campingplätze, die sich dem Netzwerk von Camping Travel Club angeschlossen haben in Europa und Marokko je nach den von den Einrichtungen festgelegten Annahmedaten bezüglich der Camping Travel Club Kunden.

#### 2.1.2 Preis

Als Anhaltspunkt ist der Preis für eine Übernachtung Camping Travel Club auf einem Stellplatz für 2017 :

- Preiskategorie 1 : 15 €

- Preiskategorie 2 : 17 €

- Preiskategorie 3 : 19 €

Der Preis für den Aufenthalt auf einem Stellplatz beinhaltet: einen Standardstellplatz für 1 Wohnwagen + Auto oder 1 Wohnmobil oder 1 Zelt + 1 Fahrzeug, mit Strom 6 A (oder maximal 5 kW / Tag), Zugang zu Warmwasser-Duschen sowie ein Hund (außer Kategorie 1 und 2) auf den Campingplätzen, die letztere akzeptieren.

Der Preis beinhaltet nicht: die Kurtaxe/Ökosteuer, zusätzliche Personen, einen 6A (oder maximal 5 kW / pro Tag) überschreitenden Stromverbrauch, sowie jegliche andere Leistung, die zum geltenden Tarif des Campingplatzes berechnet wird und gegebenenfalls die Stromgebühr im österreichischen Tirol.

#### 2.1.3 Reservation

Die Miete eines Stellplatzes auf einem Campingplatz des Netzwerkes **Camping Travel Club** bedarf keiner vorausgehenden Reservationspflicht. Die Länge des Aufenthalts auf dem Campingplatz ist nicht begrenzt.

## 2.2 DIE MIETUNTERKÜNFTE

### 2.2.1 Beschreibung der Dienstleistung

Die Miete in einer Mietunterkunft berechtigt zu einem Aufenthalt in der Nebensaison für eine Übernachtung für 2-8 Personen in einer Einrichtung des Netzwerkes von Camping Travel Club je nach den Annahmedaten der Camping Travel Club Kunden. Die Einzelheiten über die gelieferte Dienstleistung der Mietunterkunft, sind auf der Website des Verkäufers oder im Europe Guide aufgeführt.

Der Preis pro Übernachtung je nach Art der Unterkunft ist auf der Website des Verkäufers und im Europe Guide aufgeführt. Der Preis entspricht der Anzahl an Nächten mit einem Mindestpreis von 30 Euro pro Übernachtung. Die minimale Aufenthaltslänge in diesen Unterkünften beträgt zwei Nächte (je nach Einrichtung).

### 2.2.2 Preis

Die Preise der Aufenthalte sind in Euro angegeben und sind bei unserem Kundenservice nachfragbar (03 85 72 29 90 für Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 für andere Länder) oder auf der Website : [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) zur Verfügung. Die Preise und Tarife werden vom Verkäufer zum Zeitpunkt der Buchung bestätigt.

Als Richtlinie gibt es für Aufenthalte in Mietunterkünften drei Preiskategorien:

- Preiskategorie 1 : der Preis pro Übernachtung wird ab 30€ festgesetzt (Vielfaches von 15 €)

- Preiskategorie 2 : der Preis pro Übernachtung wird ab 34€ festgesetzt (Vielfaches von 17 €)

- Preiskategorie 3 : der Preis pro Übernachtung wird ab 38€ festgesetzt (Vielfaches von 19 €)

Der Preis beinhaltet: die Übernachtungen für die angegebene Personenzahl, sowie den normalen Verbrauch von Wasser, Gas und Strom, den Parkplatz eines Fahrzeugs und den Zugang zu den Infrastrukturen Empfang und Freizeit, sofern nicht anders angegeben. Die Belegung der Unterkunft ist strengstens auf die bei der Reservierung angegebene Anzahl der Gäste begrenzt. Dies gilt auch für die im Camping-Travel-Club-Angebot vorgesehene maximale Anzahl an Personen für die Unterkunft. Ein Baby oder Kind zählt als eine Person.

Der Preis beinhaltet nicht: Reiserücktrittsversicherung, Reiseversicherung und andere Dienstleistungen, die Kosten der Reinigung (einige Einrichtungen können diese in die Buchung einbeziehen), Bettwäsche, zusätzliche Leistungen (z.B. Haustier, Miet-Safe, Babyzubehör...), die von der Einrichtung angebotenen und organisierten kostenpflichtigen Aktivitäten, die Kurtaxe und andere Gemeindegebühren, welche in der Regel vor Ort zu zahlen sind, sofern nicht anders angegeben bei der Buchung. Die Preise beinhalten in keiner Weise die Kosten für den Transport oder die persönlichen Ausgaben.

### 2.2.3 Buchung einer Mietunterkunft

Um die Verfügbarkeit von Mietunterkünften für die vom Kunden gewünschten Daten zu gewährleisten, ist es ratsam, im Voraus zu buchen. In der Tat garantieren nicht alle Einrichtungen des Netzwerkes Camping Travel Club das Angebot «Verfügbarkeit garantiert».

Aus diesem Grunde wird der Kunde gebeten, die Verfügbarkeit einer Einrichtung zu den gewünschten Daten auf der Website, im Europa-Guide oder telefonisch bei unserem Kundenservice zu überprüfen, um sicher zu sein, ob die ausgewählte Einrichtung eine Reservierung erfordert oder nicht.

Die Reservierungsanfrage kann auf die folgende Weise gestellt werden:

- Telefonisch bei unserem Kundenservice : die Telefonnummer lautet: 03 85 72 29 90 für Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 für andere Länder. Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr. Von April bis

September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr -17 Uhr. Von Oktober bis Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr

• Per Post an : Centre de Contact Clients **Camping Travel Club, Kawan Group**, 3 rue du Suroit, Zone des Alleux – CS 81010 22101 DINAN cedex–France

• Auf der Website: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com)

Grundsätzlich sind die vorgeschlagenen Aufenthalte verfügbar, vorbehaltlich einer Überprüfung durch den Verkäufer bei der jeweiligen Einrichtung. Änderungen stellen eine Ausnahme dar und sind unabhängig vom Willen des Verkäufers. Der Verkäufer behält sich eine Frist von 48 Stunden vor, um die Reservierung per E-Mail oder Telefon zu bestätigen. Jede Änderung der Anzahl der Personen durch den Kunden unterliegt einer spezifischen Anfrage bei unserem Kundenservice, und dies vor der Ankunft des Kunden auf dem Aufenthaltsort. Jede Änderung zieht, je nach Fall, die Anwendung der unter dem Paragraphen „Änderungen“ aufgeführten Bedingungen nach sich.

### 2.2.4 Zahlungsbedingungen

Die Bezahlung der Mietunterkünfte kann nur mit einem ausreichenden digitalen Guthaben an Übernachtungen auf einer Karte «Camping Travel Card Silver» oder «Gold Camping Travel Card» getätigt werden. Bei der Buchung wird der Gesamtbetrag des Aufenthaltes spätestens 5 Tage vor dem Ankunftsdatum vom Verkäufer belastet.

Sollte das Guthaben an Übernachtungen auf der Karte «Camping Travel Card Silver» oder «Camping Travel Card Gold» nicht ausreichen, um den gesamten Aufenthalt zu begleichen, wird der Kunde im Voraus darüber informiert, und er ist verpflichtet sein Konto aufzuladen, um die Bezahlung zu tätigen, und dies mindestens 6 Tage vor seinem Ankunftsdatum in der Einrichtung. Andernfalls wird die Reservierung automatisch storniert werden. Für den Fall, dass der Kunde seinen Aufenthalt nicht reserviert

hat und das Guthaben auf der Karte nicht ausreicht, muss er seinen Kontostand an Übernachtungen bei seiner Ankunft in der Einrichtung aufladen. Dies kann über die Website oder telefonisch bei unserem Kundendienstkontaktcenter geschehen.

### 2.2.5 Änderung einer Reservierung

Jede Änderung einer vom Kunden bestätigten Buchung unterliegt einer schriftlichen Anfrage per E-Mail, spätestens 6 Tage vor dem Ankunftsdatum in der Einrichtung und wird per E-Mail vom Verkäufer bearbeitet werden. Eine Änderung versteht sich im Sinne einer Abweichung, die nicht das Wesentliche der Buchung (Reiseziel, Daten, Unterkunft) beeinflusst. Ist es nicht möglich eine Änderung vorzunehmen, wird dies dem Kunden unverzüglich unter Angabe der Gründe gemeldet. Der Kunde kann in diesem Falle entweder seine ursprüngliche Buchung aufrecht erhalten oder die Reservierung stornieren. In diesem Fall hat der Kunde keine Kosten zu tragen.

Keine Änderung des Aufenthaltes ist ab 5 Tagen vor dem Ankunftsdatum in der Einrichtung möglich. In diesem Fall hat der Kunde kein Anrecht auf Rückerstattung seines Aufenthaltes.

### 2.2.6 Stornierung

Im Falle einer Stornierung ist der Kunde verpflichtet sofort den Kundenservice zu benachrichtigen und dies entweder per E-Mail auf: [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com) oder telefonisch unter 03 85 72 29 90 für Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 für andere Länder. Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr. Von April bis September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr. Von Oktober bis Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr.

Bei jeder Stornierung einer Buchung durch den Kunden werden folgende Kosten fällig :

Aufenthaltsdauer	bis zum 5. Tag vor Ihrer Ankunft	ab dem 4. Tag vor Ihrer Ankunft	ab dem 3. Tag vor Ihrer Ankunft bis zu Ihrer Ankunft oder im Falle eines No-Show
Bis zu 6 Nächten*	1 Nacht *	2 Nächte *	Gesamtheit der Nächte
7 Nächte * - 12 Nächte *	3 Nächte *	5 Nächte *	Gesamtheit wder Nächte
13 Nächte * - 18 Nächte *	5 Nächte *	10 Nächte *	Gesamtheit der Nächte
19 Nächte * - 25 Nächte *	7 Nächte *	12 Nächte *	Gesamtheit der Nächte
26 Nächte * - 31 Nächte *	9 Nächte *	16 Nächte *	Gesamtheit der Nächte
32 Nächte * et +	19 Nächte *	19 Nächte *	Gesamtheit der Nächte

\* Auf einer bestimmten Wertbasis entsprechend der Preiskategorie der EINRICHTUNG.

*Jede Unterbrechung oder Verkürzung eines Aufenthaltes oder jede vom Kunden nicht genutzte Dienstleistung, aus welchem Grund auch immer, geben kein Anrecht auf*

## ARTIKEL 3 – ANKUNFT UND AUFENTHALTSBEDINGUNGEN

Sobald die Bezahlung des Aufenthaltes eingegangen ist, erhält der Kunde (per E-Mail oder per Post) eine Bestätigung des Aufenthaltes, die den Inhalt der Buchung zusammenfasst. Diese dient als Buchungsbestätigung und sollte bei der Ankunft des Kunden in der Einrichtung vorgezeigt werden. Der Kunde muss sich ebenso über die An- und Abreisezeiten der Einrichtung informieren. Außerhalb dieser Zeiten wird dem Kunden empfohlen die Einrichtung über seine ungefähre Ankunftszeit zu benachrichtigen. Jegliche Zusatzkosten aufgrund einer späten Ankunft sind vom Kunden zu tragen. Ohne eine Nachricht des Kunden (mehr als 24 Stunden - no show), kann der Verkäufer frei über die gebuchte Mietunterkunft verfügen, ohne dass der Kunde Anspruch auf eine Rückerstattung stellen kann.

Der Kunde hat die Geschäftsordnung einzuhalten. Ein Nichteinhalten der Geschäftsordnung kann zu einer Ausweisung aus der Einrichtung führen, gibt dem Kunden jedoch keinerlei Anspruch auf Entschädigung oder Rückerstattung.

Darüberhinaus kann der Kunde gebeten werden, eine Kautions bei seiner Ankunft in der Einrichtung zu hinterlassen. In dem Falle, dass der Kunde nicht die Reinigung seiner Mietunterkunft vor seiner Abreise durchführt, werden die Reinigungskosten vom Betrag der Kautions einbehalten. Die Höhe der Kautions und die Reinigungskosten usw., sind je nach Einrichtung unterschiedlich hoch und unabhängig von Camping Travel Club. Informationen bezüglich der Kautions sind auf den Informationsseiten einer jeden Einrichtung auf der Website einsehbar. Der Kunde haftet für seine persönlichen Gegenstände. Dem Kunden obliegt es, sich gegen inhärente Risiken in Bezug auf die Mietunterkunft wie Folgen von Verlust, Diebstahl oder eventuelle andere Schäden während des Aufenthaltes zu versichern. Im Falle von höherer Gewalt oder zufälligen Ereignissen haften weder der Verkäufer noch die Einrichtung für eventuelle schädliche Einwirkungen auf den Aufenthalt des Kunden (Dürre, Überschwemmung, Strom-, Wasser- und Gasausfall, Streiks, Bauarbeiten u.a.). Als Bauarbeiten gelten der Bau von Straßen, Gebäuden usw., die in der Umgebung des Urlaubsortes stattfinden können. Der Verkäufer wird sich bemühen, den Kunden über eventuell auftretende Störungen zu informieren, soweit er selbst darüber in Kenntnis gesetzt worden ist.

## ARTIKEL 4: DIE BESTE PREISGARANTIE

### 4.1 Angebotsbedingungen

Das Angebot «Beste Preisgarantie» ist in jedem Aufenthalt auf Stellplätzen im gesamten Netzwerk enthalten. In Mietunterkünften jedoch gilt das Angebot nur für die daran beteiligten Einrichtungen. Diese sind auf der Website und im Europe Guide aufgeführt.

In dem Falle, in dem der Kunde einen Aufenthalt in einer Einrichtung des Netzwerks von Camping Travel Club reserviert hat, und innerhalb von 7 Tagen nach seinem Kauf und mindestens 30 Tage vor Beginn seines Aufenthaltes einen billigeren Preis für denselben Aufenthalt auf einer anderen Website finden sollte. Dieses Angebot betrifft nur die auf der Website des Verkäufers oder beim Kundenservice des Verkäufers gekauften Aufenthalte für die dem Kunden bei seiner Reservierung eine Bestätigungsnummer übermittelt wurde.

Das Angebot gilt ausschließlich für einen genau identischen Aufenthalt:

- Identische Einrichtung und identische Unterkunftsart
- Identischer Aufenthaltsbeginn –und Ende sowie identische Dauer des Aufenthaltes
- Identische Verkaufsbedingungen (Bedingungen bezüglich der Kautions, der Bezahlung, der Stornierung und der Änderung des Aufenthaltes...)

Der Aufenthalt mit dem niedrigeren Preis muss zum Zeitpunkt der Anfrage auf der anderen Website erhältlich sein. Der Preis des Aufenthaltes, der beim Verkäufer reserviert wurde versteht sich ohne Bearbeitungsgebühr, ohne Werbeaktionen und Sonderangebote, ohne Touristische Paketangebote und Privatverkäufe.

### 4.2 Modalitäten der Bearbeitung des Angebots

Der Antrag muss spätestens innerhalb von sieben Kalendertagen nach der Buchung des Aufenthaltes beim Verkäufer und mindestens 30 Tage vor dem Datum des Aufenthaltsbeginns an die folgende Adresse gerichtet werden: [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com). Die E-Mail sollte folgende Angaben enthalten :

- eine Kopie der vom Verkäufer gesandten Buchungsbestätigung;
- Der Screenshot (Bildschirmfoto) der konkurrierenden Website mit dem Angebot zu einem niedrigeren Preis als das vom Kunden Bezahlte. Der Screenshot muss die letzte Etappe der Bestellung auf der anderen Website sein (letzter Schritt vor der Bezahlung) und sollte alle grundlegenden Bestandteile der Bestellung wiedergeben.

Nach der Überprüfung durch die Mitarbeiter des Verkäufers und wenn alle Bedingungen des Angebots erfüllt sind, wird die Preisdifferenz des Aufenthaltes des Kunden auf seine Karte «Camping Travel Card Silver» oder «Camping Travel Card Gold» gutgeschrieben.

Dieses Angebot gilt für das Konzept Mietunterkünfte nur, wenn die vom Kunden gewählte Einrichtung Mitglied des Angebots «Beste Preisgarantie» ist.

## ARTIKEL 5 – EINRICHTUNGEN DES CAMPING TRAVEL CLUB NETZWERKS

Die Liste der zum Netzwerk des Camping Travel Clubs gehörenden Einrichtungen ist im Europe Guide aufgeführt und ebenso auf der Website: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) einsehbar.

Die Liste der Mitgliedseinrichtungen des Netzwerks von Camping Travel Club wurde auf der Website: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) und auf der App für Mobiltelefone «Camping Travel Club» aktualisiert sowie alle Informationen zu den Einrichtungen.

Der Europe Guide präsentiert ein Informationsblatt für jede Einrichtung, die sich dem Netzwerk Camping Travel Club angeschlossen hat. Dieses Informationsblatt gibt folgende Angaben wieder: den Preis oder die Preiskategorie der Einrichtung, die Daten, an denen das Guthaben an Übernachtungen von der Einrichtung akzeptiert wird usw.

Die im Europe Guide veröffentlichten Informationen und Bilder zu den Einrichtungen werden von den Managern in eigener Verantwortung an den Verkäufer übermittelt. Sie werden nur zu Informationszwecken angeben und können somit nicht als verbindlich angesehen werden,

da sie während der Saison geändert werden können (zum Beispiel Schließung durch einen kommunalen Beschluss). Die Einrichtung garantiert die Echtheit der Informationen, und dass diese weder irreführend noch täuschend sind. Es versteht sich von selbst, dass die Kunden über jede Änderung in Kenntnis gesetzt werden, unter der einzigen Bedingung, dass der Verkäufer selbst darüber informiert wurde.

Informationen über Dienstleistungen und Beschreibungen der angebotenen Mietunterkünfte und Stellplätze sind auf der Website: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) verfügbar oder können telefonisch bei unserem Kundenservice erfragt werden.

## ARTIKEL 6: SUPPORT FÜR DAS GUTHABEN AN ÜBERNACHTUNGEN

### 6.1 In Papierform : Gutschein

Der Gutschein ist ein Papierdokument, mit welchem die Übernachtungen auf Campingplätzen des Netzwerks von Camping Travel Club im Voraus bezahlt werden können. Der Gutschein besteht aus zwei Teilen. Ein erster Teil, der vom Kunden ausgefüllt werden muss und folgende Informationen enthalten soll: Name, Adresse, Postleitzahl, Stadt, Land, E-Mail-Adresse und einen abreißbaren Papierabschnitt, der vom Campingplatz als Rechnungsbeweis aufbewahrt wird.

Die Gutscheine in Papierformat sind dem Campingplatz des Aufenthaltsortes und des Netzwerks Camping Travel Club bei der Ankunft des Kunden zu überreichen. Der Gutschein ist für 2 Kalenderjahre ab dem Kaufdatum gültig.

Im Zusammenhang mit der Digitalumstellung gibt Camping Travel Club ab dem 31/10/2016 keine Gutscheine mehr in Papierformat heraus.

Allerdings werden die Papiergutscheine im Wert von 16 €, die noch im Umlauf sind bis zum Ende ihrer Gültigkeit akzeptiert werden unter der Voraussetzung nach den vorliegenden Bedingungen des Artikels 6.3 verlängert zu werden.

### 6.2 Digitale Datenträger

Die Übernachtungen können je nach Wunsch auf eine Karte «Camping Travel Card Silver» oder eine Karte «Camping Travel Card Gold» gutgeschrieben werden. Diese aufladbaren Chipcards aus Kunststoff ermöglichen es, Guthaben auf das Kundenkonto gutzuschreiben. Das Guthaben erlaubt es dann, Übernachtungen auf einem Stellplatz oder in einer Mietunterkunft in einer Einrichtung des Netzwerks Camping Travel Club zu verbrauchen.

Das Guthaben an Übernachtungen wird auf die Karte des Kunden aufgeladen, und bei Reservierung 5 Tage vor dem Aufenthalt in einer Mietunterkunft vom Konto abgebucht beziehungsweise bei der Ankunft des Kunden in der Einrichtung, wenn keine Reservierung vorausging. Auf einem Stellplatz wird das Guthaben an Übernachtungen am Abreisetag vom Kundenkonto abgebucht.

Der Karteninhaber muss vor jedem Gebrauch und unter Eigenverantwortung, das Vorhandensein eines ausreichenden und verfügbaren Guthabens überprüfen, um zu gewährleisten, seinen Aufenthalt fristgerecht bezahlen zu können. Das Guthaben an Übernachtungen ist weder übertragbar oder vererbbar auf andere Nutzer als der Eigentümer oder der Ehepartner (außer Ausnahmen, die im Vorliegenden ausdrücklich erwähnt werden). Die Campingplätze, die zum Netzwerk Camping Travel Club

gehören, sind verpflichtet, Gutscheine in Papierformat abzulehnen und / oder die vorgezeigte Karte von einer anderen Person als dem des Inhabers oder seiner Ehegatten.

### 6.3 – Gültigkeitsdauer und Verlängerung

Es ist möglich, die Gültigkeitsdauer eines Guthabens an Übernachtungen, das auf eine Camping Travel Card Silver aufgeladen ist oder Papiergutscheine im Wert von 16 €, die noch im Umlauf sind, zu verlängern.

Diese Verlängerung kann nur ein Mal während der Gültigkeitsdauer des Guthabens von Übernachtungen erfolgen. Vom 1. Januar 2017 bis einschließlich 30. Juni 2017 kann das Guthaben, das im Jahre 2015 ausgegeben wurde, und dessen Gültigkeit am 31. Dezember 2016 abgelaufen ist, noch ein Kalenderjahr verlängert werden. Für alle Daten, die über den 30. Juni 2017 hinausgehen, sind keine Verlängerungen mehr möglich.

- Für jede Anfrage der Verlängerung von Gutscheinen in Papierformat, siehe Bedingungen in Artikel 6.4 dieser Satzung.

- Für jede Verlängerungsanfrage des aufgeladenen Übernachtungsguthabens auf eine Camping Travel Card Silver muss der Karteninhaber :

- Die Anfrage online stellen auf [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com). Die Zahlung der Verlängerungsgebühr erfolgt online mit Kreditkarte.

- Oder die Anfrage übers Telefon stellen unter der Telefonnummer: 03 85 72 29 90 aus Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 aus einem anderen Land: Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr. Von April bis September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr. Von Oktober-Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr -12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr.

Die Zahlung der Verlängerungsgebühr erfolgt mit Kreditkarte.

- Oder per Mail: [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com) (Begleichung der Verlängerungsgebühr mit Kreditkarte)

Nach Eingang der Anfrage in der vorgetzten Frist sowie der Zahlung der Verlängerungsgebühr von 15 €, wird der Kredit von Übernachtungen des Kunden für ein Kalenderjahr verlängert werden.

Bei Nichtnutzung des Guthabens von Übernachtungen oder der Gutscheine während ihrer Gültigkeitsdauer, kann der Kunde weder eine Rückerstattung oder eine Entschädigung jeglicher Art verlangen.

### 6.4 – Digitalumstellung

Vom 1. Januar 2017 bis einschließlich 30. Juni 2017 können die Gutscheine in Papierformat, die im Jahr 2015 herausgegeben wurden, und deren Gültigkeitsdatum am 31. Dezember 2016 endet, für ein Kalenderjahr im Rahmen des weiter unten beschriebenen Programms « Umstellung auf Digital » verlängert werden.

Achtung im Rahmen dieser digitalen Umstellung, werden die Verlängerungen der Gutscheine in Papierformat nur als Übernachtungsguthaben auf eine Camping Travel Card Silver oder Gold möglich sein.

Das Programm „Umstellung auf Digital“ ermöglicht dem Karteninhaber von Gutscheinen in Papierformat diese auf eine Camping Travel Card zu übertragen.

Dafür muss der Inhaber das Online-Formular auf: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) abrufen, damit der seine Camping Travel Card auswählen kann:

• **Camping Travel Card-Silver**: Der Kunde muss das vorliegende Formular ausfüllen.

- Innerhalb von 8 Werktagen wird der Kunde die noch nicht mit einem Übernachtungsguthaben aufgeladene Silver Card sowie einen frankierten Umschlag erhalten

- Nach Erhalt dieses Schreibens muss die Übernachtungsgutschrift in Papierformat im frankierten Umschlag mit dem zugestellten Formular mit Ihrem Name /Vorname / E-Mail-Adresse und mit der Silver-Nummer ausgefüllt zurückgeschickt werden.

- Wenn der Kundenservice dann die Einheiten in Papierformat erhält, werden diese sofort der Camping Travel Card-Silver des Kunden gutgeschrieben.

• **Camping Travel Card-Gold**: Der Kunde muss das vorliegende Formular ausfüllen.

- Innerhalb von 8 Werktagen erhält der Kunde einen frankierten Umschlag sowie einen „RIB – französisches Dokument der Bank zur Bestätigung einer Bankverbindung“ der Gesellschaft **Kawan GROUP**

- Nach Erhalt dieses Schreibens, senden Sie uns bitte die Einheiten in Papierformat im frankierten Umschlag mit dem beigelegten Formular (mit Namen / Vornamen / E-Mail-Adresse) sowie den Überweisungsnachweis für den Betrag von 21 € (entspricht einem 4 Jahres-Abo der Camping Travel Card-Gold, darunter 1 Jahr geschenkt) zurück.

- Der Kunde wird den Europa Guide 2017 kostenlos erhalten, sobald dieser verfügbar ist.

## ARTIKEL 7: PRODUKTE CAMPING TRAVEL CLUB

### 7.1 Camping Travel Card - Silver

Der «Camping Travel Card - Silver» ist kostenlos. Die Karte ist für den Camping Travel Kunden ein Leben lang gültig und das Übernachtungsguthaben besitzt eine Gültigkeitsdauer von zwei Kalenderjahren.

### 7.2 Camping Travel Card - Gold

Der Preis des Abonnement der «Camping Travel Card - Gold» beträgt 28 €. Das Abonnement ist für einen Zeitraum von 4 Jahren gültig und auf Anfrage des Kunden für den gleichen Zeitraum verlängerbar. Die Verlängerung des Abonnements verläuft nicht automatisch. Das Übernachtungsguthaben hat eine Gültigkeitsdauer von 4 Kalenderjahren und ist nicht verlängerbar.

#### 7.2.1 Konkrete Vorteile für Karteninhaber der «Camping Travel Card - Gold»

Die «Camping Travel Card - Gold» bietet dem Karteninhaber während des Zeitraums seines Abonnements, eine Reihe von Privilegien, Dienstleistungen und Vorteilen. Der Karteninhaber «Camping Travel Card - Gold» erhält jährlich 1 Europa Guide sowie das Club-Magazin. Es steht ihm auch ein spezieller Telefonservice zur Verfügung und der Kunde kann von Sonderangeboten auf den Campingplätzen des Netzwerks von Camping Travel Club Gebrauch machen. Die zusätzlichen Vorteile und Privilegien, welche die «Camping Travel Card - Gold» seinem Inhaber verleiht sind an die Gültigkeitsdauer des Abonnements gebunden. Allerdings

kann das gültige Guthaben der Übernachtungen auf der «Camping Travel Card - Gold» nach dem Ablaufdatum des Abonnements und innerhalb der Gültigkeitsdauer noch verwendet werden.

### 7.2.2 Treueprogramm Camping Travel Card – Gold

Das Treueprogramm belohnt Karteninhaber der «Camping Travel Card - Gold» folgendermaßen:

- 1 verbrauchte Nacht = 1 Treuepunkt

- 15 verbrauchte Nächte = 15 Treuepunkt + 2 zusätzliche

- 30 verbrauchte Nächte = 30 Treuepunkte + 3 zusätzliche

- 43 Treuepunkte = 50% Rabatt auf die Verlängerung des Gold Card - Abos

- 46 Treuepunkte = eine Übernachtung in Höhe von 15€ im Netzwerk von Camping Travel Club

- 53 Treuepunkte = eine Übernachtung in Höhe von 17€ im Netzwerk von Camping Travel Club

- 59 Treuepunkte = eine Übernachtung in Höhe von 19€ in einer Einrichtung des Netzwerks von Camping Travel Club

- 87 verbrauchte Nächte = Verlängerung des Gold Card - Abos.

Ein Punkt ist innerhalb eines Jahres ab dem Zeitpunkt seines Erhalts zu verbrauchen. Das Zurücksetzen der Treuepunkte auf einen Kontostand von Null erfolgt jedes Jahr zum Datum des Geburtstags im Falle, dass der Kunde während der letzten 12 Monate diese weder gekauft noch verbraucht hat. Diese Punkte können nicht gegen Bargeld übertragen oder ausgetauscht werden.

### 7.2.3 Assistance-Angebot inklusive : Schutz & Unterstützung

Das Angebot von AXA Assistance ist im Abonnement «Camping Travel Card Gold» enthalten und beinhaltet :

- Einen Übersetzungsdienst – Assistance Interpretation
- Hilfestellung im Falle von Diebstahl oder Verlust von Ausweisdokumenten, anderen Unterlagen oder Zahlungsmitteln
- Kostenvorschuss im Falle von Verlust oder Diebstahl
- Reiserücktrittsversicherung
- Bewachung des Hauses bei Einbruch oder Diebstahl

Der Kunde bestätigt das Informationsblatt der AXA Assistance mit allen Garantien und Bedingungen erhalten zu haben, um von den Garantien Gebrauch machen zu können. Er kann das Informationsblatt auch über den Kundenservice per Telefon erfragen oder dieses im Internet auf: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) einsehen.

Die Erstattung der Stornogebühren/Assistance erfolgt über eine Gutschrift an Übernachtungen, welcher der Camping Travel Card - Gold des Kunden gutgeschrieben wird.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte die 00 333 85 72 29 90.

### 7.3 Vollkasko-Versicherung CAMPEZ COUVERT - Mietunterkunft

Der Kunde als Karteninhaber der Camping-Travel - Silver oder Gold hat die Möglichkeit bei jeder Reservierung einer Mietunterkunft eine Vollkasko-Versicherung abzuschließen : Es handelt sich um eine fakultative kostenpflichtige Versicherung.



- Kundenpreis Camping Travel Card - Gold: 3,5% des Gesamtpreises des Aufenthalts
- Kundenpreis Camping Travel Card - Silver: 4% des Gesamtpreises des Aufenthalts

Der Kunde bestätigt das Informationsblatt von CAMPEZ COUVERT mit allen Garantien und Bedingungen erhalten zu haben, um von den Garantien Gebrauch machen zu können. Er kann das Informationsblatt auch über den Kundenservice telefonisch erfragen oder dieses im Internet online auf: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) konsultieren.

Die Erstattung der Stornogebühren/Assistance erfolgt über einen Kredit an Übernachtungen, welcher der Camping Travel Card - Gold oder Silver des Kunden gutgeschrieben wird.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte die 00 333 85 72 29 90.

## ARTIKEL 8: HOLIDAY REWARDS PROGRAMM UND DAS BOTSCHAFTER-PROGRAMM

### 8.1 Holiday Rewards Programme

Das Holiday Rewards Programm ist ein Treueprogramm, das die Karteninhaber für die Nutzung seiner « Camping Travel Card - Gold » oder « Camping Travel Card - Silver » belohnt. Jedes Jahr zwischen dem 1. Januar und dem 31. Dezember für fünfundzwanzig (25) mit der „Camping Travel Card –Gold“ oder der Camping Travel Card Silver verbrauchte Nächte in den zum Netzwerk gehörenden Einrichtungen von Camping Travel Club, werden dem Karteninhaber 15 € Guthaben an Übernachtungen geschenkt. Dieses geschenkte Guthaben von Übernachtungen kann im Netzwerk Camping Travel Club verwendet werden, und dies mit den gleichen Vorteilen und Dienstleistungen wie ein zum gleichen Zeitpunkt gekauftes Guthaben an Übernachtungen. Es hat die gleiche Gültigkeitsdauer wie ein gekauftes Übernachtungsguthaben. Das Guthaben ist unter den gleichen Bedingungen umtauschbar, kann aber nicht zurückerstattet werden. Das geschenkt bekommene Guthaben von Übernachtungen gewährt keine Gutschrift auf das Holiday-Reward Konto. Jedes Jahr am 1. Januar werden die Holiday Rewards Konten auf Null gestellt. Die verbleibenden Übernachtungsguthabenspunkte können weder weitergegeben noch ausgezahlt werden.

Der Verkäufer behält sich das Recht vor, Personen die an betrügerischen Aktivitäten beteiligt sind oder das „Holiday Rewards Programm“ in einer Weise benutzen, die den vorliegenden Benutzungsbedingungen widerspricht, von der Teilnahme auszuschließen. Die Entscheidungen des Verkäufers über alle Fragen und Unklarheiten über die Teilnahmeberechtigung am Programm, den Gewinn und die Verwendung der Gutschrift der Übernachtungen oder die Einhaltung des Kunden der vorliegenden Benutzungsbedingungen des Holiday Rewards Programm sind endgültig.

### 8.2 Patenschafts-Programm

**Camping Travel Club** bietet den Karteninhabern einer Camping Travel Card Silver oder Gold ein Patenschafts-Programm. Für jeden neuen Kunden, der seine Karte aktiviert hat und diese mit einem Minimum von 3 Guthabenspunkten an Übernachtungen aufgeladen hat (Minimum 45 €):

- Der Pate mit einer Camping Travel Card - Silver wird den Wert von einer Übernachtung von 15 € als Guthaben erhalten.

- Der Pate mit einer Camping Travel Card – Gold hat die Wahl zwischen 53 Treuepunkten und dem Wert einer Übernachtung von 17 € als Guthaben auf seine Karte.

## ARTIKEL 9: ÜBERGABEPROZEDUR VON DIGITALEM ÜBERNACHTUNGSGUTHABEN

Die nachstehend beschriebene Prozedur zur Übertragung betrifft nur das digitale Guthaben von Übernachtungen. Das Übernachtungsguthaben in ausgedruckter Papierform ist namengebunden und kann weder rückerstattet noch übertragen werden.

Wenn der Inhaber persönlich nicht mehr sein digitale Guthaben an Übernachtungen nutzen kann, ist es ausnahmsweise möglich, kostenlos auf Anfrage eine dritte Person davon Nutzen ziehen zu lassen (per E-Mail [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com) oder über das Telefon unter der Rufnummer 03 85 72 29 90 aus Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 aus anderen Ländern).

## ARTIKEL 10: PROZEDUR DER ERSTATTUNG DES DIGITALEN GUTHABENS AN ÜBERNACHTUNGEN

Das Guthaben an Übernachtungen und gültige Gutscheine in Papierformat, die durch den Kunden erworben wurden (ohne Kauf im Rahmen eines Promotionsangebots), können zurückerstattet werden, abzüglich der Bearbeitungsgebühr von 25% des Gesamtguthabensbetrags an Übernachtungen, die der Kunde ursprünglich gekauft hat.

Die einzigen Gründe für die Kostenerstattung, die vom Verkäufer akzeptiert werden, sind die Folgenden:

1. Der Tod des Inhabers einer «Camping Travel Card» oder der des Ehepartners.

Der Erstattungsantrag muss von einer Sterbeurkunde des Karteninhabers oder des Ehegatten vervollständigt werden.

2. Die ärztlich festgestellte Invaliderität des Karteninhabers einer «Camping Travel Card», die ihn daran hindert, auf einem der Campingplätze des Netzwerks zu übernachten. Dem Antrag auf Rückerstattung muss ein ärztliches Attest der Invaliderität und der Unfähigkeit, in einem der Campingplätze des Netzwerks von **Camping Travel Club** übernachten zu können, beiliegen.

Alle Belege im Zusammenhang mit einem Antrag auf Rückerstattung (Sterbeurkunde oder ärztliches Attest der Invaliderität) müssen innerhalb von 6 Monaten nach dem Sterbedatum oder dem Datum der Anerkennung der Invaliderität eingereicht werden. Andernfalls kann keine Rückerstattung geleistet werden.

## ARTIKEL 11: BEI VERLUST ODER DIEBSTAHL DER GUTSCHEINE IN PAPIERFORMAT ODER DER CAMPING TRAVEL CARD SILVER ODER GOLD

Gutscheine in Papierformat sind im Falle von Verlust oder Diebstahl weder umtauschbar noch zurückzuerstatten.

Bei Verlust oder Diebstahl einer «Camping Travel Card», muss der Inhaber unverzüglich Kontakt mit dem Kundenservice aufnehmen, um die Karte sperren zu lassen - unter der Telefonnummer 00 333 85 72 29 90 von überall in Europa (Kosten für einen normalen Anruf aus dem Ausland) und unter der Telefonnummer 03 85 72 29 90 aus Frankreich (Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr / Von April bis September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr/ von Oktober bis Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr). Nach der Verlustmeldung, wird die Karte ersetzt und das Guthaben an Übernachtungen, das zum Zeitpunkt der Sperrung vorhanden war, wieder gutgeschrieben.

Der Inhaber muss für den Ersatz und den Versand der neuen Karte 10 € Gebühren bezahlen.

Als Ausnahme gelten die Camping Travel Gold Card-Inhaber. Sie nutzen beim erstmaligen Verlust oder Diebstahl der Karte den Vorteil von einem kostenlosen Ersatz. Dieser Ersatz ist während der Dauer des Abonnements der **Camping Travel Gold Card** nur einmal gültig.

## **ARTICLE 12 : BESTELLUNG DER CAMPING TRAVEL CLUB PRODUKTE VOM KUNDEN**

### **12.1 Bestellung per Telefon**

Die Produkte von Camping Travel Club können telefonisch bestellt werden unter der Telefonnummer 00 333 85 72 29 90 von überall in Europa (Kosten für einen normalen Anruf aus dem Ausland) und unter der Telefonnummer 03 85 72 29 90 aus Frankreich (Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr / Von April bis September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr/ von Oktober bis Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr)

### **12.2 Bestellung über das Internet**

Die Produkte von Camping Travel Club können auf der Website bestellt werden: [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com)

Im Anschluss an die Bestellung stellt der «Doppelklick» des Kunden eine elektronische Unterschrift dar, die zwischen den Parteien den gleichen Wert hat, wie eine handschriftliche Unterschrift, wobei der Kunde mit seinem ersten Klick die Bestellung bestätigt und diese nach Prüfung mit dem zweiten Klick endgültig akzeptiert. Die Bestellung wird erst nach dem zweiten Klick registriert werden. Jede vom Kunden unterzeichnete Bestellung gilt als feste und endgültige Verpflichtung.

Um seine Bestellung durchzuführen, muss der Kunde unbedingt folgenden Etappen folgen :

1. Die Adresse der Webseite eingeben;
2. Den Anweisungen der Webseite folgen und insbesondere den notwendigen Anweisungen zur Eröffnung eines Kundenkontos;
3. Das Bestellformular ausfüllen. Bei längerer Inaktivität während einer Verbindung mit einer Website kann es vorkommen, dass die vom Kunden vor dieser Inaktivität ausgewählten Produkte nicht mehr gewährleistet sind. Der Kunde wird dann also gebeten, seine Auswahl an Produkten von Neuem zu beginnen;
4. Die Elemente der Bestellung überprüfen und gegebenenfalls Fehler erkennen und korrigieren;
5. Die Bestellung, den Gesamtpreis und den Gesamtpreis inkl. Versandkosten bestätigen (die «Bestellungsbestätigung»);
6. Die Allgemeinen Verkaufsbedingungen lesen und akzeptieren;
7. Den Anweisungen des Zahlungsservers folgen, um den Gesamtpreis inkl. Versandkosten zu bezahlen.
8. Dem Kunden wird daraufhin unverzüglich elektronisch eine Zahlungsbestätigung der Bestellung übermittelt.
9. Der Kunde erhält außerdem elektronisch und unverzüglich eine Empfangsbestätigung die als Bestellbestätigung gilt (die „Bestellbestätigung“)

10. Die Lieferung wird an die vom Kunden bei der Bestellung angegebene Adresse gesendet.

Bei der Durchführung der verschiedenen, oben angegebenen Etappen der Bestellung, verpflichtet sich der Kunde die vorliegenden Vertragsbedingungen in Anwendung des Artikels 1316-1 des Code Civil (bürgerliches Gesetzbuch) zu respektieren.

Der Verkäufer verpflichtet sich, nur solange der Vorrat reicht, die Bestellung zu erfüllen. Bei fehlender Verfügbarkeit von Produkten verpflichtet sich der Verkäufer den Kunden zu informieren.

Allerdings behält sich der Verkäufer das Recht vor, die Bestellung zu verweigern, wenn sie anormal ist oder in böser Absicht getätigt worden ist, oder aus einem anderen berechtigten Grund, insbesondere, wenn mit dem Kunden ein Streitfall über die Bezahlung einer früheren Bestellung existiert.

Die Preise sind in Euro angegeben und bis zum 31. Oktober 2017 gültig.

Der zu zahlende Preis versteht sich als Gesamtpreis. Er umfasst nicht die Versandkosten, die zusätzlich berechnet und vor der Bestätigung der Bestellung angezeigt werden. Die Preise verstehen sich inklusive der am Tag der Bestellung in Frankreich geltenden Mehrwertsteuer. Jede Änderung des Mehrwertsteuersatzes wirkt sich umgehend auf den Preis der Einheiten in Papierformat oder der digitalen Einheiten aus. Die Bezahlung der Gesamtheit des Preises ist bei der Bestellung zu leisten.

Der zu zahlende Preis versteht sich gemäß den in jedem Land eigenen Regeln zur Mehrwertsteuer.

## **ARTIKEL 13: BEZAHLUNG DER PRODUKTE VON CAMPING TRAVEL CLUB**

Die Bezahlung des Gesamtpreises inkl. Versandkosten durch den Kunden kann mit folgenden Zahlungsmitteln getätigt werden: Bargeld, Scheck, Kreditkarte, virtuelle Bankkarte, Banküberweisung, den sogenannten Chèque vacances...

Im Falle einer Bezahlung per Kreditkarte wird die Transaktion umgehend von der Kreditkarte des Kunden abgebucht. Dies geschieht nach der Prüfung der Daten der Bankkarte und nachdem die Einzugsermächtigung durch die Kartenherausgeber der Bankkarte genehmigt worden ist.

Die Zahlungszusage, die mit einer Zahlungskarte geleistet wurde, ist unwiderruflich. Durch das Übermitteln seiner Bankkarteninformationen autorisiert der Kunde den Verkäufer den Betrag in Höhe des Gesamtpreises inklusive Versandkosten von seiner Bankkarte abzubuchen. Hierfür bestätigt der Kunde, dass er Inhaber der abzubuchenden Bankkarte ist und der Name auf der Bankkarte tatsächlich der Seine ist.

Der Kunde gibt die Ziffern auf der Vorderseite der Karte, das Ablaufdatum und gegebenenfalls die Nummer des Kryptogramms seiner Bankkarte an. Sollte die Abbuchung des Gesamtpreises inkl. Versandkosten nicht möglich sein, wird der Online-Verkauf umgehend von Rechtswegen aufgelöst und die Bestellung storniert werden.

Der Verkäufer trifft alle Vorkehrungen, um die Geheimhaltung und Sicherheit der auf der Webseite [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) übertragenen Daten zu gewährleisten.



## ARTIKEL 14: LIEFERUNG DER PRODUKTE VON CAMPING TRAVEL CLUB

Der Kunde wählt eine der Lieferungsarten, die bei der Ausführung der Bestellung der Website angeboten wird. Der Kunde gibt seine Lieferadresse an und ist allein für einen Lieferverzug verantwortlich, der auf eine fehlende oder fehlerhafte Angabe bei der Bestellung zurückzuführen ist. Die Lieferung erfolgt nur an die Hauptadresse des Inhabers der Camping Travel Card oder dem Unterzeichner der Bestellung.

Der Versand an eine Einrichtung des Netzwerks von Camping Travel Club ist nicht möglich. Der Betrag der Versandkosten ist abhängig vom Betrag der Bestellung sowie der vom Kunden ausgewählten Lieferungsart. In jedem Fall wird der Betrag der Versandkosten dem Kunden vor der Bestätigung der Bestellung angegeben.

Die Lieferfristen sind auf der Website verfügbar und werden angezeigt und hängen von der Verfügbarkeit der bestellten Produkte ab. Die Lieferfristen verstehen sich in Werktagen und entsprechen der durchschnittlichen Frist für Vorbereitung und Lieferung der Bestellung in das jeweilige Gebiet. Die Lieferfristen gelten ab der Bestellbestätigung durch den Verkäufer.

Erhält der Verkäufer eine Stornierungsanzeige vom Kunden, und falls die Bestellung noch nicht versandt wurde, wird die Lieferung blockiert und dem Kunden wird der eventuell abgezogene Betrag innerhalb von 15 Tagen nach Erhalt der Stornierungsanzeige erstattet werden.

Im Falle, dass die Bestellung schon geliefert wurde, hat der Kunde trotzdem das Recht die Bestellung zu verweigern, nachdem der Verkäufer die Stornierungsanzeige erhalten hat.

Der Verkäufer erstattet in diesem Fall die abgezogenen Beträge sowie die anfallenden Kosten der Rückführung durch den Kunden in einem Zeitraum von einem Monat, ab dem Zeitpunkt des Eingangs der abgelehnten Rücksendung. Der Kunde ist verpflichtet bei der Lieferung, den Zustand der Produkte und der Verpackung zu prüfen.

Der Kunde muss bei der Lieferung sicherstellen, dass die gelieferten Produkte der Bestellung entsprechen.

Bei Nichtkonformität der Produkte in Art oder in der Qualität, wie sie im Lieferschein angegeben wurden, muss der Kunde den Kundenservice des Verkäufers per E-Mail benachrichtigen und die Produkte an die folgende Adresse zurücksenden: Centre de Contact Client Camping Travel Club, Kawan Group, 3 rue du Suroit, Zone des Alleux – CS 81010 22101 DINAN cedex- France

## ARTIKEL 15: WIDERRUFSRECHT

Gemäß den Bestimmungen von Artikel L 121-21-8 12 des Verbraucherkodex unterliegen die auf der Website des Verkäufers angebotenen Produkte nicht der Anwendung des Widerrufsrechts, das in den Artikeln L 121-21 und folgende des Verbraucherkodex hinsichtlich des Versandverkaufs genannt wird. Folglich unterliegen die bestellten Produkte auf der Website ausschließlich den Annullierungs- und Änderungsbedingungen, die in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorgesehen sind, und der Benutzer kann sich nicht auf das Rücktrittsrecht berufen.

## ARTIKEL 16: REKLAMATIONEN

Der Kunde muss alle eventuellen Beschwerden unter Angaben der Referenz und des Datums der Bestellung an den Kundenservice richten:

• Per E-Mail : [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com)

• Über das Telefon unter der Telefonnummer 03 85 72 29 90 für Frankreich oder 00 333 85 72 29 90 aus anderen Ländern. Von Januar bis März: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr / Von April bis September: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr/ von Oktober bis Dezember: von Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr.

• per **Post an:** Centre de Contact Client **Camping Travel Club, Kawan Group**, 3 rue du Suroit, Zone des Alleux – CS 81010 22101 DINAN cedex–France

Nur die Beschwerden betreffend der Produkte Camping Travel Club werden berücksichtigt. Nachdem der Kunde seine Beschwerde dem Kundenservice vorgelegt hat und mangels zufriedenstellender Antwort in einer annehmbaren Frist, kann der Kunde den Beauftragten in Verbraucherfragen innerhalb eines Jahres ab dem Datum der schriftlichen Beschwerde per Einschreiben an die Gesellschaft zu Rate ziehen. Die Gesellschaft hat den Ombudsmann „L'association MEDICYS – Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice.“ Jegliche Anfrage muss schriftlich gestellt werden, entweder im Internet unter : [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr) oder auf dem Postweg: MEDICYS, 73, Boulevard de Cligny – 75009.

## ARTIKEL 17: RECHTE GEISTIGEN EIGENTUMS

Die Marken des Verkäufers, Illustrationen, Bilder und Logos auf den Produkten, Zubehör und Verpackung, ob eingetragen oder nicht, sind und bleiben das alleinige Eigentum des Verkäufers. Die vollständige oder teilweise Nachbildung, Änderung oder Benutzung dieser Marken, Abbildungen, Bilder und Logos aus welchen Gründen und auf welchem Medium auch immer, ohne die ausdrückliche vorherige Genehmigung des Verkäufers, ist streng verboten. Dies gilt auch für jede gleiche und beliebige Kombination oder Verwendung in Verbindung mit anderen Marken, Symbolen, Logo oder allgemein irgendeinem Erkennungszeichen zur Gestaltung eines zusammengesetzten Logos. Das gleiche gilt für das Copyright, Zeichnungen, Modelle und Patente, die Eigentum des Verkäufers sind.

## ARTIKEL 18: SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

Die vom Kunden erfragten Informationen werden benötigt, um die Bestellung zu bearbeiten. Für den Fall, dass der Kunde zustimmt, persönliche und individuelle Daten weiterzugeben, verfügt er gemäß den Bestimmungen des französischen Datenschutzgesetzes (Gesetznr. 78-17 vom 6. Januar 1978 über Datenverarbeitung, Dateien und Freiheiten) über das Recht auf Zugriff, Berichtigen, Widerspruch und Löschung der den Kunden betreffenden Informationen. Der Kunde muss eine schriftliche Anfrage an die folgende Adresse senden:

• Per E-Mail an: [contact@campingtravelclub.com](mailto:contact@campingtravelclub.com)

• Per Post an: Centre de Contact Client Camping Travel Club, Kawan-Group, 3, rue du Suroit, Zone Alleux - CS 81010 22101 Dinan Cedex, Frankreich;

Anlässlich der Eröffnung seines Kundenkontos auf der Website, hat der Kunde die Möglichkeit zu wählen, ob er die Angebote des Verkäufers und dessen Partner erhalten möchte.

Die Website [www.campingtravelclub.com](http://www.campingtravelclub.com) ist offiziell bei der CNIL gleichbedeutend mit der Nationalen Kommission für Informatik und Freiheiten unter der Nummer 1410011 gemeldet.

## ARTIKEL 19: COOKIES

Der Kunde wird darüber informiert, dass die Website Cookies verwendet, die nur für die Nutzung des Verkäufers entworfen wurden. Bei jeder Verbindung mit der Website ermöglichen Cookies zum Beispiel das Speichern folgender Informationen: die Art und die Version des vom Nutzer gebrauchten Browsers, das Datum und die Uhrzeit des Besuchs, die Auflistung und den Inhalt von Bestellungen auch bei nicht abgeschlossenen Käufen. Somit muss der Nutzer bei nachfolgenden Verbindungen mit der Website, einige benötigte Informationen nicht erneut eingeben.

Um alle Funktionen der Website zu nutzen, ist es am besten, dass der Kunde seinen Internet-Browser (z.B. Internet Explorer, Mozilla Firefox, Safari, etc.), so einstellt, dass er Cookies akzeptiert. Allerdings kann der Kunde das Speichern dieser Cookies ablehnen. In der Tat bieten die meisten Internet-Browser die Möglichkeit, die Internet- und Sicherheitsoptionen oder auch die Nutzereinstellungen so zu konfigurieren, dass Cookies abgelehnt oder deaktiviert werden können, oder auch eine Warnnachricht zu erhalten, bevor Cookies gesandt werden.

## ARTIKEL 20: HÖHERE GEWALT

Die Erfüllung der Verpflichtungen des vorliegenden Vertrages durch den Verkäufer wird im Falle Höherer Gewalt oder

eines unvorhersehbaren Ereignisses, welche die Ausführung verhindert oder verzögert, ausgesetzt.

Der Verkäufer informiert den Kunden über das Eintreten eines solchen Falles an Höherer Gewalt oder eines unvorhersehbaren Ereignisses binnen fünfzehn Tagen nach Eintreten dieses Ereignisses.

Wenn das Aussetzen der Erfüllung der Verpflichtungen des Verkäufers einen Zeitraum von dreißig Tagen überschreitet, kann der Kunde die laufende Bestellung kündigen und der Verkäufer erstattet die Bestellung zu den weiter oben beschriebenen Bedingungen zurück.

## ARTIKEL 21: NICHTIGKEIT EINER KLAUSEL DER ALLGEMEINEN VERKAUFSBEDINGUNGEN

Sollte eine der Bestimmungen dieser vorliegenden Verkaufsbedingungen als unwirksam gelten, wirkt sich das nicht auf die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen der Allgemeinen Verkaufsbedingungen aus, die auch weiterhin für die Vertragsparteien gelten werden.

## ARTIKEL 22: ANWENDBARES RECHT

Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen unterliegen dem französischen Recht.

**Bildrechte :** © Shutterstock.com, Lucky Business, Andrey Pavlov, JackFrog, New Phox Studio, almgren, Roesebeck Photography, oneinchpunch, amenic181, altanaka, stefanolunardi, Air Images, Sandra van der Steen, Monkey Business Images, oliveromg, chainarong 06, Blazej Lyjak, Who is Danny, Alexander Chaikin, Pawel Kazmierczak, canadastock, ZM\_Photo, Botond Horvath, Honey Cloverz, jorisvo, InnervisionArt, kurt, Sira Anamwong, Thomas La Mela, ronnybas, Shebeko, photo.ua, DagboekvaneenAvonturier, S-F, Nick\_Nick, Iowsun, Lyubov Timofeyeva, Zoltan Gabor, Prezoom.nl, Andrey Armyagov, Galyna Andrushko, TTphoto, DronG, Conny Sjostrom, Greg V King, Audiurus Merfeldas, Leonid Andronov, VDVVD, PHOTOCREO Michal Bednarek, posztos, Andrea Obzerova, Agnes Kantaruk, Yongyut Kumsri, Jorg Hackemann, B and E Dudzinsky, MarKord, Pecold, anyaianova, Annto, kostasgr, Anton Ivanov, Anastasios71, MaraZe, Gaspar Janos, eFesenko, Fesus Robert, Mila Atkovska, Istvan Csak, Dani Vincek, Andrew Mayovskyy, Eric Fahrner, Radiokafka, PHB.cz (Richard Semik), zbindere, FERNANDO BLANCO CALZADA, eugeniek, KPG Payless2, S.Borisov, Samot, massimofusaro, Jag\_cz, LucVi, Matej Kastelic, Lipskiy, catwalker, Pawel Kazmierczak, Iryna Gyrych, silky, Paulo Vilela, Migel, Sam Strickler, Steve Photography, Oliver Hoffmann, Andrew Mayovskyy, Maranello34, melis, xbrchx, Dennis van de Water, tgergo, Susy Baels, OPIS Zagreb, Risto Kostovski, Pecold, JeniFoto, Zimneva Natalia, Kiev.Victor, Sergey Dzyuba, Cloud Mine Amsterdam, Twisted Shots, minik, Jearu, sietevideos, Cyril PAPOT, Hans Geel, Seaphotoart, ah\_fotobox, kavram, PHB.cz (Richard Semik), Delpixel, Yuryev Pavel, Hans-J. Aubert, Baranov E, kavalenkau, Philip Lange, Mapics, Jorg Hackemann, Sergey Novikov, Worakit Sirijinda, Jens Goepfert, Juergen Wackenhut, by Paul, Pawel Kazmierczak, Emi Cristea, r.classen, VanderWolf Images, Milan Kuminowski, Armin Voeller, Bildagentur Zoonar GmbH, Photoprofi30, Sean Pavone, Artur Bogacki, Steve Photography, Rrrainbow, Noradoa, Philip Lange, Robcartorres, In Green, holbox, Alexander Tihonov, nito, Valentin Volkov, Lipskiy, Eduardo Estellez, Gema Garcia Martin, Justin Black, tkachuk, PavleMarjanovic, Stratos Giannikos, andras\_csontos, Philip Bird LRPS CPAGB, Kutlayev Dmitry, Wead, Marco Ossino, Markus Gann, gab90, Buffy1982, Elena Ermakova, Max Topchii, javarman, Jaroslaw Pawlak, Brandon Bourdages, Banet, Seqoya, Vlada Photo, kapyos, Karol Kozlowski, Ekaterina Pokrovsky, Teng Wang, Littleaom, Alexander Tihonov, MRTfotografie, Boris Stroujko, Patryk Kosmider, Aleksandra Duda, Tupungato, Jane Rix, Kanuman, Ian Woolcock, Martina Fornal, Konstantin Tronin, saiko3p, TasfotoNL, vallefrias, prochasson frederic, Andrey Armyagov, nito, leoks, Songquan Deng, Sean Pavone, Pawel Kazmierczak, Elena\_Suvorova, gadag, Jacob Lund, kostasgr, bikeriderlondon, oneinchpunch, gtfour, varuna, altanaka, Monkey Business Images, Proworks, EpicStockMedia, bikeriderlondon, Sergei Drozd, cornfield, Kayo, Stefanolunardi, Andrey Armyagov, Dmitry Naumov, paffy, notbad, daooda, Brothers Good, Rabus Carmen Olga, ruzanna, Ivonne\_Wierink, Pichugin Dmitry, mimagephotography, EpicStockMedia, Blan-k, Epsicons, lukaszmilena, Natalija Sahraj, yui, Tomsickova Tatyana, lkoimages, Soloviova Liudmyla, AlenD, maga / Shutterstock.com, Vacalians Pro, Thomas Lambelin / Camping Ma Prairie.

**Production graphique :** Groupe Easycom® - www.groupe-easycom.com